



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

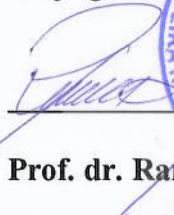

**UDHËZIM ADMINISTRATIV I MASHT NR. 35 /2013 , ORGANIZIMI I PROVIMIT PROFESIONAL
PËRFUNDIMTAR**

**ADMINISTRATIVNA UREDBA MONTA BR. 35 /2013 ORGANIZOVANJE ZAVRŠNOG PROFESIONALNOG
ISPITA**

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION OF MEST NO. 35 /2013 ORGANIZATION OF PROFESSIONAL FINAL EXAM

<p>Ministri i Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë</p> <p>Në mbështetje të nenit 21 pika 5 të Ligjit mbi Arsimin dhe Aftësimin Profesional në Kosovë, nenit 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive si dhe nenit 38 paragrafi 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë nr. 09/2011 (Gazeta zyrtare nr. 15, 12.09.2011); Nxjerr:</p>	<p>Ministarstvo Obrazovanja, Nauke i Tehnologije</p> <p>Na osnovu člana 21 tačka 5 Zakona o profesionalnom obrazovanju i osposobljavanju na Kosovu, član 8 pod-stav 1.4 Uredbe br . 02/2011 o administrativnoj odgovornosti Kancelariji premijera i ministarstva kao i član 38 stav 6 Poslovnika o radu Vlade br.09/2011 (Službeni glasnik br. 15.12.09.2011) Izdaje:</p>	<p>Minister of the Ministry of Education, Science and Technology</p> <p>Pursuant to article 21 point 5 of the Law on Vocational Education and Training in Kosova, article 8 sub-paragraph 1.4 of the Regulation no. 02/2011 for fields of administrative responsibility of Prime Minister's Office and article 38 paragraph 6 of the Government's Rule of Procedure no. 09/2011 (Official gazette no. 15, 12.09.2011); Issue:</p>
<p>UDHËZIM ADMINISTRATIV</p> <p>Organizimi i Provimit Profesional Përfundimtar</p> <p>Numër: 35 Datë: 23.12.2013</p> <p>Neni 1 Qëllimi</p> <p>Ky Udhëzim administrativ (në tekstin e mëtejme UA) ka për qëllim të përcaktojë mënyrën e organizimit të provimit</p>	<p>ADMINISTRATIVNA UREDBA</p> <p>Organizovanje Završnog Profesionalnog Ispita</p> <p>Broj: Datum:</p> <p>Član 1 Cilj</p> <p>Ova administrativna uredba (u daljem tekstu AU) ima za cilj određivanje način organizovanja završnog profesionalnog</p>	<p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION</p> <p>Organization of Professional Final Exam</p> <p>Number: Date:</p> <p>Article 1 The purpose</p> <p>This administrative instruction (in further text AI) has for purpose to determine the way of organization of professional final</p>

<p>profesional përfundimtar.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2 Mbajtja e provimeve</p> <p>1. IAAP duhet të krijojnë kushte të nevojshme për mbajtjen e provimeve profesionale përfundimtare.</p> <p>2. IAAP për mbajtjen e provimit përfundimtar profesional duhet të bashkëpunojë me ZBEAAP (zyrën për bashkëpunim me ekonominë të AAP).</p>	<p>ispita</p> <p style="text-align: center;">Član2 Održavnje ispita</p> <p>IPOO moraju obezbediti potrebne uslove za održavanje završen profesionalne ispite.</p> <p>2. IPOO za održavanje završnog profesionalnog ispita moraju sarađivati sa KSPPOO (kancelarija za sarajnu sa privrednom POO).</p>	<p>exam.</p> <p style="text-align: center;">Article 2 Keeping of exams</p> <p>1. IVET should create necessary conditions for keeping of professional final exams.</p> <p>2. IVET for keeping of professional final exam should cooperate with OCEVET (office for cooperation with economy of VET).</p>
<p>3. IAAP për mbajtjen e provimit përfundimtar profesional duhet të bashkëpunojë me ndërmarrjet.</p> <p>4. IAAP duhet të përgatisin detyrat e qarta teorike dhe praktike për provimin përfundimtar profesional.</p> <p>5. IAAP duhet të caktojnë datat për mbajtjen e provimit dhe të bëjnë publikimin e rezultateve.</p> <p>6. IAAP duhet të përgatis dosjet e kandidatëve.</p> <p>7. IAAP duhet të ruaj punimet praktike më së shumti 1 vjet.</p> <p>8. IAAP duhet të hartojë procesverbal dhe</p>	<p>3. IPOO za održavanje završnog profesionalnog ispita moraju sarađivati sa preduzećima.</p> <p>4. IPOO moraju pripremiti jasne teoretske i praktične obaveze za završni profesionalni ispit.</p> <p>5. IPOO mora da odredite debate za održavanje ispita i da izvrše objavljivanje rezultata.</p> <p>6. IPOO mora da pripreme dosije kandidata.</p> <p>7. IPOO mora da čuvaju praktični rad najmanje 1 godinu.</p> <p>8. IPOO mora da sastavi zapisnik i da</p>	<p>3. IVET for keeping of professional final exam should cooperate with enterprises.</p> <p>4. IVET should prepare clear theoretical and practical tasks for the professional final exam.</p> <p>5. IVET should assign dates for keeping the exam and to make publication of results.</p> <p>6. IVET should prepare candidates dossiers.</p> <p>7. IVET should save practical work not more than 1 year.</p> <p>8. IVET should compile minutes and to</p>

<p>ti arkivoj.</p> <p style="text-align: center;">Neni 3 Vlerësimi i rezultateve mësimore</p> <p>IAAP vlerësimin e rezultateve mësimore duhet ta bëjnë konform procesit të vlerësimit të rezultateve mësimore të paraparë në kurrikul.</p> <p style="text-align: center;">Neni 4 Zbatimi</p>	<p>arhivira.</p> <p style="text-align: center;">Član 3 Ocenjivanje nastavne rezultate</p> <p>IPOO ocenjivanje nastavne rezultate mora da urade u skladu sa procesom za ocenjivanjem nastavne rezultate predviđene u kurikulum.</p> <p style="text-align: center;">Član 4 Primena</p>	<p>archive them.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Evaluation of teaching results</p> <p>IVET evaluation of teaching results should make commensurate the evaluation process of the learning outcomes foreseen in the curriculum.</p> <p style="text-align: center;">Article 4 Implementation</p>
<p>1. Ky Udhëzim administrativ duhet të zbatohet edhe në IAAP të cilat organizojnë arsim dhe aftësim për të rritur.</p> <p>2. Mbikëqytjen për zbatimin e këtij UA e bën MASHT.</p> <p style="text-align: center;">Neni 5 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky UA hyn në fuqi në ditën e nënshkrimit të tij nga Ministri.</p>   <p>Prof. dr. Ramë Buja, ministër</p>	<p>1. Ova Administrativna uredba mora se primenjivati i u IPOO koje organizuju obrazovanje i osposobljavanje za odrasle.</p> <p>2. Nadzor primene ova AU će vršiti MONT</p> <p style="text-align: center;">Član 5 Stupanje na snagu</p> <p>Ova AU stupa na snagu na dan potpisivanja od strane ministra</p> <hr/> <p>Prof. dr. Ramë Buja, ministar</p>	<p>1. This Administrative instruction should be implemented also in IVET, which organize adults' education and training.</p> <p>2. Supervision for implementation of this AI does MEST.</p> <p style="text-align: center;">Article 5 Entry into force</p> <p>This AI enters into force in the day of its signature by the minister.</p> <hr/> <p>Prof. dr. Ramë Buja, minister</p>